

## 习近平主席同德国总理默克尔举行视频会晤 Videotreffen zwischen Staatspräsident Xi Jinping und Bundeskanzlerin Angela Merkel



10月13日，国家主席习近平在北京同德国总理默克尔举行视频会晤。

新华社记者 刘 彬 摄

新华社北京10月13日电（记者杨依军）国家主席习近平10月13日同德国总理默克尔举行视频会晤。双方在友好的氛围中回顾近年中德、中欧关系发展并就相关问题深入交换意见。

习近平积极评价默克尔任内为推动中德、中欧关系发展所作的贡献。习近平指出，“人之相识，贵在相知；人之相知，贵在知心”。这句话，既是对我们多年深入交往的很好诠释，也是过去16年来中德关系保持平稳健康发展的重要经验。中国人重情重义，我们不会忘记老朋友，中国的大门随时向你敞开。希望你继续关心和支持中德、中欧关系发展。

习近平强调，我们多次就双边关系、重大国际和地区问题、治国理政经验等深入交流，共同推动了双边关系向前发展，推动了中德合作应对全球挑战。中德本着互利合作精神，发挥两国经济互补性，实现了共赢。中国和德国自身发展得好，对世界经济的贡献也更

大。这证明，国与国之间完全可以避免零和博弈，实现互利共赢，这是中德关系应该牢牢把握的主基调。明年是中德建交50周年。双方关系发展何去何从，保持正确方向至关重要。中方始终从战略高度和长远角度看待中德关系，愿同德方保持高层交往，增进相互了解和人民友谊，深挖传统领域合作潜力，积极开拓能源转型、绿色和数字经济等务实合作新领域，推动中德合作走深走实。习近平指出，追求和平与发展是中欧双方的共同心愿。中欧都主张维护多边主义，都支持贸易和投资自由化便利化，都认为中欧共同利益远大于矛盾分歧。当前全球抗击新冠肺炎疫情和推进世界经济复苏正处于关键时期，面对日益增多的全球性问题和不断上升的不稳定性不确定性，中欧作为全球两大重要力量，有责任加强合作，团结应对。双方应该从更广阔维度看待中欧关系，客观全面地相互认知，理性平和、建

设性地处理差异分歧。希望欧方坚持独立自主，真正维护欧盟自身利益和国际社会团结，同中方和其他各国一道，共同致力于解决和平与发展的世纪难题。

默克尔表示，我对我们十多年来的每次交往都记忆犹新。我们就共同关心的问题坦诚深入交流，增进了相互理解，促进了德中关系和欧中合作的良好发展。我任德国总理期间，中国实现了快速发展，国力今非昔比，并且展现出巨大潜力。我一贯主张，欧盟应独立自主地发展同中国的关系，双方可以就彼此存在差异和分歧的问题加强对话交流，相信欧中关系能够克服各种复杂因素继续发展。德方赞赏中方为应对气候变化和保护生物多样性所作努力，愿同中方共同办好庆祝德中建交50周年活动，继续加强双边和多边合作，共同应对全球性挑战。我将继续为促进德中、欧中理解与合作作出积极努力。王毅、何立峰等参加上述活动。

## 习近平对老龄工作作出重要指示强调 贯彻落实积极应对人口老龄化国家战略 让老年人共享改革发展成果安享幸福晚年 在重阳节来临之际向全国老年人致以节日祝福

新华社北京10月13日电 在中国传统节日重阳节来临之际，中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平对老龄工作作出重要指示，代表党中央祝全国老年人健康长寿、生活幸福。

习近平指出，各级党委和政府要高

度重视并切实做好老龄工作，贯彻落实积极应对人口老龄化国家战略，把积极老龄观、健康老龄化理念融入经济社会发展全过程，加大制度创新、政策供给、财政投入力度，健全完善老龄工作体系，强化基层力量配备，加快健全社会保障

体系、养老服务体系、健康支撑体系。习近平强调，要大力弘扬孝亲敬老传统美德，落实好老年优待政策，维护好老年人合法权益，发挥好老年人积极作用，让老年人共享改革发展成果、安享幸福晚年。

## 习近平将出席第二届联合国全球可持续交通大会开幕式

新华社北京10月13日电 外交部发言人华春莹13日宣布，国家主席习近平将于10月14日以视频方式出席第二届联合国全球可持续交通大会开幕式并发表主旨讲话。

## 习近平《在纪念辛亥革命110周年大会上的讲话》英文单行本出版发行

新华社北京10月13日电 中共中央党史和文献研究院翻译的习近平《在纪念辛亥革命110周年大会上的讲话》英文单行本，近日由中央编译出版社出版发行。

习近平《在纪念辛亥革命110周

年大会上的讲话》，高度评价了辛亥革命的历史功绩和重大意义，回顾总结了中国共产党继承孙中山先生革命事业、团结带领人民不懈奋斗的光辉历程，深刻阐述了辛亥革命110年来的历史启示，郑重宣示了捍卫国家

主权和领土完整的坚强决心和坚定意志。这篇重要讲话英文单行本的出版发行，对于国内外读者深入了解近代以来中国人民进行的艰苦奋斗、创造的伟大成就、迎来的民族复兴光明前景，具有重要意义。

## 十九届中央第八轮巡视完成进驻 将在被巡视单位工作2个月左右

新华社北京10月13日电 根据党中央关于巡视工作的统一部署，截至10月12日，十九届中央第八轮巡视的15个巡视组完成对25家金融单位的巡视进驻工作。

被巡视单位分别召开巡视进驻动员会。会前，各中央巡视组向被巡视党组织主要负责人通报了有关工作安排。会上，各中央巡视组组长作动员讲话，对深入学习贯彻习近平总书记关于金融工作、巡视工作重要论述和党中央决策部署，扎实开展巡视工作提出要求。

各中央巡视组组长指出，金融是现代经济的核心，关系发展和安全。对25家金融单位集中开展常规巡视，充分体现了党中央对金融工作的高度重视，是加强党对金融工作全面领导，推动金融单位加强党的建设特别是政治建设，推进金融领域全面从严治

政、深化反腐败斗争的重要举措。中央巡视组将深入学习领会习近平总书记和党中央关于加强党对金融工作领导、维护国家经济金融安全、促进金融业高质量发展、一体推进惩治金融腐败和防控金融风险等重要部署要求，准确把握巡视金融单位工作的任务和重点，

## 用主流价值导向驾驭算法

陆小华

“用主流价值导向驾驭‘算法’”，是习近平总书记明确提出的要求。算法是基于数据用系统方法描述、解决问题的策略机制，在经济、社会生活多领域广泛应用的同时，基于累积数据不断迭代，成为影响信息分发、服务提供、机会分配、资源配置的基础性机制和力量。当前，既要把握人工智能发展趋势，用得对，也要管得住，有效防范算法滥用带来的风险隐患，更要通过加强算法综合治理，实现以主流价值导向驾驭算法。

态安全失衡，绝不能因法律、技术监管能力不到位使互联网信息算法推荐服务在关键时刻带来风险。可以说，加强推荐算法综合治理是一道必答题。

### 多方入手实施算法综合治理

21世纪以来，算法技术发展迅速，自动化决策在经济生活、社会生活中日益获得更大影响力和主导权。互联网平台通过使用算法提升信息服务与用户需求匹配度而获得竞争优势，单一平台甚至拥有日活数亿用户。中国庞大的用户群为算法发展提供了坚实基础。在海量增长的用户数据支撑下，算法不断迭代，智能水平也在逐次提升。

“算法面前，人变成了工具”等尖锐问题引发强烈共鸣。推荐算法推送同类信息令用户心生厌倦，人们日益担忧算法推荐服务催生的各种“信息茧房”、伦理问题等。更重要的是，算法推荐服务对社会生活、公众认知和意识形态具有越来越大的支配作用，必然要纳入政府综合治理范围。

从公共利益和国家安全层面看，绝不能任由推荐算法决定青少年的信息获取和价值观形成，绝不能任由推荐算法决定信息分发导致意识形

态安全失衡，绝不能因法律、技术监管能力不到位使互联网信息算法推荐服务在关键时刻带来风险。可以说，加强推荐算法综合治理是一道必答题。

其一，健全法律法规。2021年9月1日施行的《中华人民共和国数据安全法》对数据处理活动进行了全面规范。将于11月1日施行的《中华人民共和国个人信息保护法》，第一次在法律文本中定义了“自动化决策”一词的含义为“通过计算机程序自动分析、评估个人的行为习惯、兴趣爱好或者经济、健康、信用状况等，并进行决策的活动”，并明确规定“个人信息处理者利用个人信息进行自动化决策时，应当保证决策的透明度和结果公平、公正”，应提供“不针对其个人特征的选项，或者向个人提供便捷的拒绝方式”；还应就“利用个人信息进行自动化决策”“事前进行个人信息保护影响评估，并对处理情况进行记录”。

国家互联网信息办公室等九部门公布的《关于加强互联网信息服务算法综合治理的指导意见》，对管理好、使用好、发展好算法应用做出了顶层设计，确定了“利用三年左右时间，逐步建立治理机制健全、监管体系完善、算法生态规范的算法安全综合治理格局”的目标，并就健全算法安全治理机制、构建算法安全监管体系、促进算法生态规范发展做出了规定和系统安排。国家网信办发布的《互联网信息服务算法推荐管理规定（征求意见稿）》，第一次区分了生成合成类、个性化推送类、排序精选类、检索过滤类、调度决策类五类向用户提供信息内容的算法技术，并就算法推荐服务提供者的责任和义务、算法推荐服务

## 描绘人类高质量发展美丽图景 凝聚构建地球生命共同体强大合力 ——多国人士高度评价习近平主席在《生物多样性公约》第十五次缔约方大会领导人峰会上的主旨讲话

国家主席习近平12日下午以视频方式出席在昆明举行的《生物多样性公约》第十五次缔约方大会领导人峰会并发表主旨讲话。多国专家学者和政府官员高度评价习近平主席的主旨讲话，认为讲话提出开启人类高质量发展新征程的重要倡议，为共同构建地球生命

共同体凝聚强大合力，中国负责任大国的担当为推进全球生态文明建设注入新的动力。

中国倡议凝聚共识 多国人士表示，他们非常赞同习近平

主席关于开启人类高质量发展新征程的倡议，认为讲话凝聚力量，推动国际社会共同构建地球生命共同体。

美国加利福尼亚州拉弗尼大学生物学教授杰伊·琼斯说，他完全赞同习近平主席所提出的携手同行、开启人类高质量发展新征程的倡议。（下转第二版）

### 导读

全球经济复苏不确定性上升	4版	托市收购稳种粮信心	5版
“隐形冠军”何以光彩夺目	6版	适老化金融服务亟待补短板	7版
网红补税释放出什么信号	8版	农村公路既要建好更要用好	9版